

**Zmluva o nájme č. 14/2011**  
**uzatvorená podľa ustanovení § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka**  
**v znení neskorších predpisov**

**Zmluvné strany:**

**Letecké opravovne Trenčín, a. s.**

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne  
Oddiel Sa, vložka číslo 10410/R  
Sídlo: Legionárska ul. č. 160, 911 04 Trenčín  
Zastúpená: JUDr. Martin Dušanič, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
IČO: 36351156  
IČ DPH: SK 2022120694  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Trenčín  
Číslo účtu: 2929851452/1100

/ďalej len „Prenajímateľ“/

a

**Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Trenčíne**

Sídlo: Jilemnického 1, 911 42 Trenčín  
Zastúpené: plk. Mgr. Peter Müller - riaditeľ KR PZ Trenčín  
IČO: 00735817  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000168307/8180

/ďalej len „Nájomca“/

**Čl. I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností a pozemkov nachádzajúcich sa v priestoroch Letiska Trenčín na Legionárskej ulici 160, 911 04 Trenčín, zapísaných v katastri nehnuteľností, Katastrálny úrad Trenčín, Správa katastra Trenčín, okres Trenčín a to:
  - Stojisko pre vrtuľníky a motorové skúšky, rolovacia dráha „C“ a príslušné trávnaté plochy a komunikácie
  - parcely číslo 952/13 – ostatné plochy (ďalej len „OP“) vo výmere 636 818 m<sup>2</sup>, 952/14 – OP vo výmere 5 197 m<sup>2</sup> zapísané na liste vlastníctva číslo 4377 - obec Trenčín, katastrálne územie Trenčianske Biskupice.


**Čl. II**  
**Predmet a účel nájmu**

1. Predmetom nájmu upraveným touto nájomnou zmluvou sú nehnuteľnosti a plochy nachádzajúce sa v areáli prenajímateľa v priestoroch Letiska Trenčín na Legionárskej ulici 160, 911 04 Trenčín a to:
  - Časť stojiska pre vrtuľníky a motorové skúšky, časť rolovacej dráhy „C“ a príslušné trávnaté plochy a komunikácie nachádzajúce sa na parcelách uvedených v článku I, bod 1., tak ako je vyznačené na náčrtku, ktorý tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou
2. Účelom nájmu je prenechanie nehnuteľností a plôch na účely realizácie podujatia „**Policajný deň pri príležitosti svätého Michala – patróna policajtov**“ (ďalej len „Podujatie“), organizovaného Nájomcom za nižšie uvedených podmienok.
3. Nájomca je oprávnený predmet nájmu užívať len na účel uvedený v bode 2. tohto článku tejto zmluvy.

**ČI. III**  
**Nájomné a úhrada za služby**

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že Nájomca je povinný uhradiť Prenajímateľovi nájomné za predmet nájmu vo výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve. Nájomné za predmet nájmu sa dojednáva dohodou zmluvných strán vo výške **84 EUR bez DPH** (slovom osemdesiatštyri eur).
2. Nájomca sa zaväzuje uhradiť Prenajímateľovi za dohodnuté nájomné faktúru vo výške **84 EUR plus DPH** (slovom osemdesiatštyri eur), ktorá bude vystavená po ukončení trvania nájomného pomeru so splatnosťou 14 dní od vystavenia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v dohodnutom nájomnom je zahrnutá paušálna cena za služby spojené s nájmom a to za nájmomcom spotrebovanú elektrickú energiu počas konania Podujatia.
4. Ostatné služby ( dodávka pitnej vody, odvoz smetí, upratovanie, stráženie a i.) je nájomca povinný zabezpečiť si na svoje náklady.
5. K fakturovaným čiastkam bude Prenajímateľ Nájomcovi fakturovať daň z pridanej hodnoty v zmysle platných právnych predpisov.

**ČI. IV**  
**Práva a povinnosti nájomcu**

1. Nájomca zabezpečí realizáciu Podujatia prostredníctvom vlastných kapacít, prípadne prostredníctvom tretej osoby. V tomto prípade Nájomca zodpovedá za realizáciu Podujatia voči Prenajímateľovi v plnom rozsahu, ako keby ho zabezpečoval sám. Prenajímateľ nezodpovedá za akékoľvek škody ani ujmu vzniknuté tejto tretej osobe alebo iným osobám.
2. Nájomca je povinný pri príprave a realizácii Podujatia rešpektovať záujmy a pokyny Prenajímateľa.
3. Nájomca zabezpečí realizáciu Podujatia v dni 29.9.2011. Pod realizáciu Podujatia sa rozumie jeho organizačné a technické zabezpečenie, hygienické, zdravotnícke a protipožiarne zabezpečenie, realizácia služieb pre návštevníkov, zabezpečenie účinkujúcich a hostí, zabezpečenie ochrany priestorov Podujatia, zabezpečenie ochrany prenajatých priestorov proti poškodeniu majetku Prenajímateľa a vniknutiu do areálu Prenajímateľa a upratanie a odovzdanie prenajatých priestorov v stave, v akom ich prevzal.
4. Nájomca:
  - a) zabezpečí bezpečnostnou službou ochranu priestorov vyhradených na realizáciu Podujatia a ochranu prístupových komunikácií v objekte Prenajímateľa. Súčasne zabráni pohybu osôb mimo prenajatých priestorov vyhradených na Podujatie a mimo prístupových komunikácií, a to počas celej doby trvania nájmu,
  - b) zabezpečí zdravotnú službu na Podujatí v zmysle platnej legislatívy,
  - c) zabezpečí prítomnosť hasičskej služby v zmysle platnej legislatívy,
  - d) zabezpečí mobilné sociálne zariadenia (min. 3 ks) počas konania Podujatia a ich odvoz z prenajatých priestorov do 29.9.2011 do 18.00 hod.,
  - e) zabezpečí priebežné upratovanie priestorov vyhradených na realizáciu Podujatia počas trvania Podujatia a upratanie a odovzdanie prenajatých priestorov po ukončení Podujatia do 29.9.2011 do 18.00 hod. v stave, v akom ho prevzal,
  - f) zabezpečí prítomnosť a činnosť usporiadateľskej a bezpečnostnej služby a zástupcu Nájomcu kpt. Mgr. Eleny Antalovú, (tel. číslo: )
  - g) zabezpečí zákaz používania otvoreného ohňa v prenajatých priestorov a zákaz donášania a používania sklenených predmetov /fľaše, poháre a pod./ v týchto priestoroch
  - h) zodpovedá za obstaranie potrebných povolení od príslušných orgánov k bezproblémovému chodu Podujatia (Mestský úrad, Štátny zdravotný ústav a ďalšie)
  - i) zabezpečí dodávku pitnej vody na Podujatie (napr. cisterny s pitnou vodou ).
5. Nájomca znáša všetky náklady spojené s prípravou a realizáciou Podujatia, ak nie je uvedené inak.
6. Nájomca zodpovedá za dramaturgiu Podujatia.
7. Nájomca zabezpečí vstup pre organizátorov, účastníkov a návštevníkov na Podujatie cez tzv. Biskupickú bránu. Zabezpečí stráženie objektov pozdĺž cesty od Biskupickej brány na dejisko Podujatia, a to kombináciou strážnej služby a ohradenia. Cez túto bránu budú zároveň vchádzať vozidlá záchranných služieb, dodávateľov, zásobovania a vozidlá Nájomcu.
8. Nájomca je povinný zabezpečiť koordináciu predstaviteľov obcí Trenčianske Biskupice a Dopravnej polície v organizovaní dopravy.
9. Nájomca zabezpečí viditeľné označenie priestorov podľa požiadaviek Prenajímateľa.
10. Nájomca berie na vedomie, že zodpovedá za akúkoľvek škodu a ujmu spôsobenú a/ alebo vzniknutú Prenajímateľovi, tretím osobám, účastníkom a návštevníkom Podujatia v priebehu trvania nájmu. Nájomca na vlastné náklady uhradí prenajímateľovi v plnej výške všetky škody na zariadení a vybavení, ktoré budú spôsobené počas konania sa Podujatia Prenajímateľovi, zamestnancom Prenajímateľa ako i tretím osobám.



11. V prípade, že Nájomca spôsobí ekologickú haváriu, túto na vlastné náklady odstráni. V prípade, že odstránenie bude zabezpečovať Prenajímateľ, Nájomca mu uhradí vzniknuté náklady.
12. V prípade, že v súvislosti s Nájomcom spôsobenou ekologickou haváriou Úrad životného prostredia uloží Prenajímateľovi pokuty, Nájomca sa zaväzuje, že náklady spôsobené pokutami mu uhradí.
13. Nájomca sa zaväzuje uviesť všetky priestory vyhradené na realizáciu Podujatia do pôvodného stavu po skončení Podujatia do 29.9.2011 do 18.00 hod.
14. Nájomca zabezpečí a vykoná upratanie prenajatých priestorov vyhradených na realizáciu Podujatia a ich okolia do 29.9.2011 do 18.00 hod. Pod uprataním sa rozumie vyčistenie od nečistôt tak trávinatej, ako i betónovej časti areálu, kompletne vyčistenie stojiska pre vrtuľníky a motorové skúšky a rolovacej dráhy „C“, odvoz a likvidácia odpadu na vlastné náklady.
15. Odovzdanie a prebratie prenajatých pozemkov a priestorov bude vykonané formou písomného protokolu. Upratovanie pozemkov a priestorov tvoriacich predmet nájmu bude považované za vykonané v stanovenej kvalite zmysle bodu 13 a bodu 14 tohto článku tejto zmluvy až po podpísaní preberacieho protokolu obidvoma zmluvnými stranami.
16. Nájomca uhradí Prenajímateľovi všetky náklady v plnej výške za škody vzniknuté na majetku Prenajímateľa, ktoré budú spôsobené počas prípravy a realizácie Podujatia a upratovania po skončení Podujatia.
17. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade, ak Nájomca poruší niektorú z povinností určených v tomto článku, je Prenajímateľ oprávnený vyúčtovať Nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 100 EUR, slovom sto eur, za každé jednotlivé porušenie povinnosti. Zmluvná pokuta je splatná do 3 dní odo dňa doručenia výzvy Prenajímateľa na jej zaplatenie Nájomcovi. Právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.
18. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade, ak Nájomca nezabezpečí splnenie zmluvných povinností podľa tejto zmluvy ako sú najmä, nie však výlučne upratanie predmetu nájmu, odvoz a likvidácia odpadu, je Prenajímateľ oprávnený zabezpečiť tieto činnosti aj bez jeho predchádzajúceho súhlasu vo svojom mene, na jeho účet a Nájomca sa zaväzuje takto vzniknuté náklady uhradiť, právo na zaplatenie zmluvnej pokuty tým nie je dotknuté.

#### Čl. V

#### Práva a povinnosti prenajímateľa

1. Prenajímateľ poskytne Nájomcovi priestory letiska v Trenčíne v priestorovom rozsahu podľa prílohy č. 1 na realizáciu Podujatia.
2. Prenajímateľ umožní Nájomcovi pripojiť zariadenia nutné na zabezpečenie Podujatia na elektrickú sieť Prenajímateľa v sprievode zamestnancov Prenajímateľa.
3. Prenajímateľ umožní Nájomcovi zrealizovať a zabezpečiť pre organizátorov, účastníkov a návštevníkov vstup podľa bodov 7. a 8. článku IV a ich prístup do priestoroch vyhradených na realizáciu Podujatia.

#### Čl. VI

#### Doba nájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobú určitú, na deň 29.9.2011, od 08.00 hod. do 18.00 hod. za účelom realizácie podujatia „**Policajný deň pri príležitosti svätého Michala – patróna policajtov**“, organizovaného Nájomcom.

#### Čl. VII

#### Osobitné ustanovenia

1. Ak sa počas doby platnosti tejto zmluvy jedna zo zmluvných strán dopustí konania, ktoré by podstatným spôsobom poškodilo dobré meno druhej zmluvnej strany, tá je oprávnená požadovať náhradu takto spôsobenej majetkovej a nemajetkovej ujmy.
2. V častiach neupravených touto zmluvou sa zmluvné strany vyhlasujú že sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
3. V prípade omeškania Nájomcu s platbou, odo dňa splatnosti až do dňa zaplatenia, má prenajímateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania, zmluvná pokuta je splatná do troch dní na základe výzvy prenajímateľa na jej zaplatenie ( za ktorú sa považuje aj faktúra na jej zaplatenie). Právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.



**Čl. VIII**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva môže byť menená, doplňovaná alebo upravovaná len po dosiahnutí vzájomného súhlasu oboch zmluvných strán. Tieto zmeny sú účinné, len ak majú písomnú formu a ak sú podpísané Prenajímateľom a oprávnenými zástupcami Nájomcu. Od zmluvy je možné odstúpiť zo strany prenajímateľa v prípade, ak nájomca podstatným spôsobom porušuje zmluvu, odstúpenie je účinné doručením nájomcovi alebo oprávnenému zástupcovi nájomcu. Za podstatné porušenie zo strany nájomcu sa považuje najmä, nie však výlučne porušenie ktorejkoľvek zo zmluvných povinností upravených v článku IV. zmluvy. Nájomca je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak prenajímateľ poruší zmluvnú povinnosť v článku V. bod 1 zmluvy. Odstúpenie je účinné doručením prenajímateľovi.
2. Akékoľvek oznámenie, ktoré je potrebné, alebo povolené predložiť alebo uskutočniť na základe tejto Zmluvy, alebo pri akomkoľvek konaní podľa tejto Zmluvy (každé z predchádzajúceho „Oznámenie“) sa považuje za riadne podané, doručené alebo uskutočnené, ak sa doručí osobne, prostredníctvom kuriéra, doporučenej poštovej zásielky alebo faxom zmluvnej strane. Akékoľvek Oznámenie sa považuje za doručené na miesto, na ktoré bolo odoslané v nasledujúci pracovný deň ak sa odoslalo faxom alebo na 3. (tretí) deň od dátumu podania, ak sa odoslalo prostredníctvom kuriéra alebo poštou alebo v deň osobného doručenia alebo v deň odmietnutia prevzatia Oznámenia adresátom.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch právne rovnocenných vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana dostane po dvoch vyhotoveniach.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisania obidvomi zmluvnými stranami, a účinnosť po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú oprávnení túto zmluvu podpísať, že svoju vôľu uzavrieť túto zmluvu prejavili slobodne a vážne, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok, že svoje prejavy považujú za dostatočné, zrozumiteľné a určité.

V Trenčíne dňa 26.9.2011

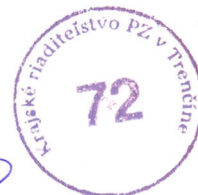
V Trenčíne dňa 26.09.2011

Za Prenajímateľa



\_\_\_\_\_  
**Letecké opravovne Trenčín, a. s.**  
**JUDr. Martin Dušanič**  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Za Nájomcu



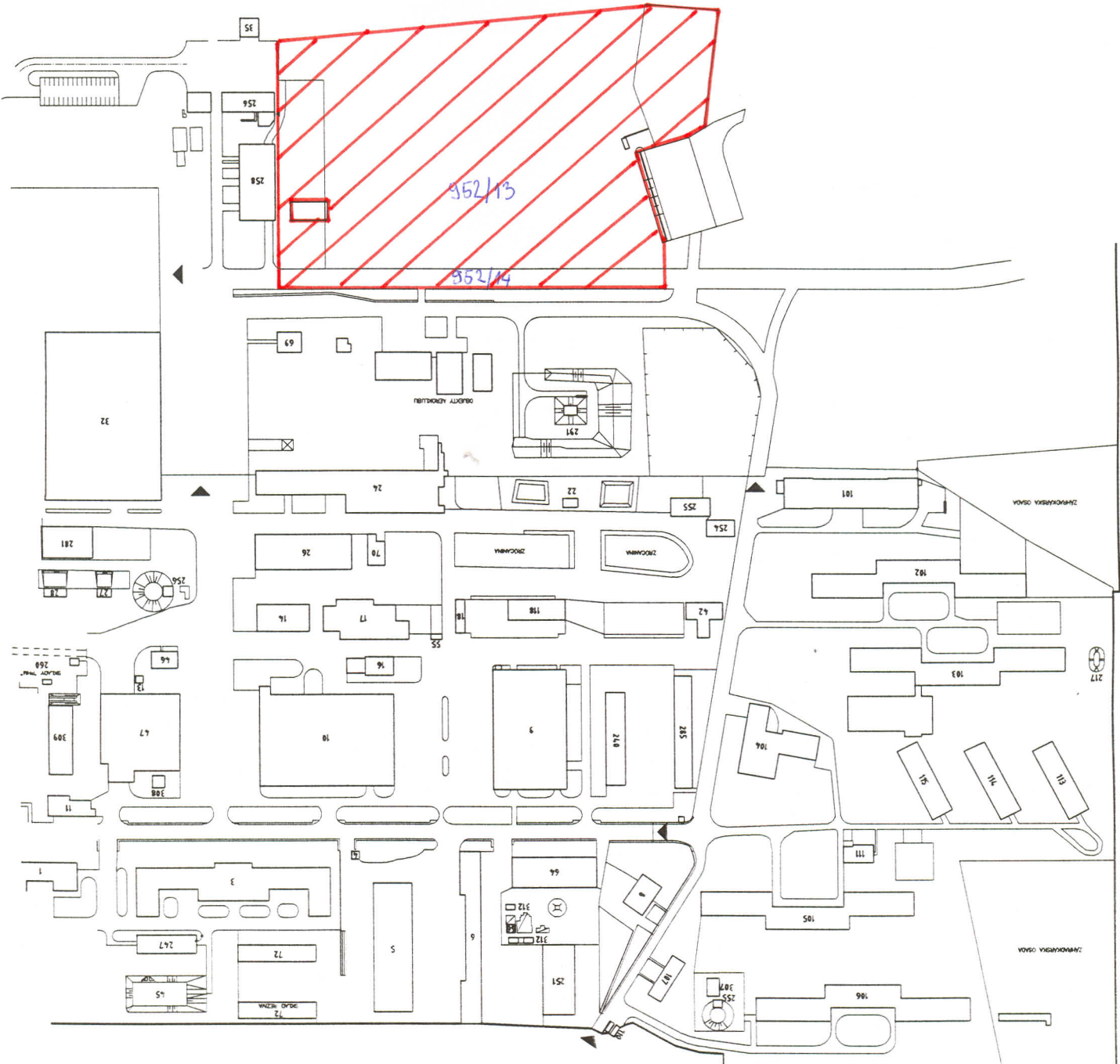
\_\_\_\_\_  
**Krajské riaditeľstvo Policajného zboru v Trenčíne**  
**plk. Mgr. Peter Müller**  
riaditeľ KR PZ v Trenčíne

Prílohy:

1. Vyznačený predmet nájmu - časť stojiska pre vrtuľníky a motorové skúšky, časť rolovacej dráhy „C“ a príslušné trávnaté plochy a komunikácie

**Príloha č. 1 k zmluve č. 14/2011**

Vyznačený predmet nájmu - časť stojiska pre vrtulníky a motorové skúšky, časť rolovacej dráhy „C“ a príľahlé trávnaté plochy a komunikácie 



*M. A.*